

GRUPY PARAFIALNE	FEDERACJA POLEK W KANADZIE OGNIWO NR 4 Janina Freyman 1-604-795-9109, komórka: 604-727-6392 STOWARZYSZENIE POLSKICH KOMBATANTÓW NR 3 Prezes: Elżbieta Skrzymowska FUNDACJA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA KOPERNIK LODGE 604-438-2474 3150 Rosemont Dr., Vancouver, BC V5S 2C9 POLISH CONSULATE 1600-1177 West Hastings St., Vancouver, B.C. V6E 2K3 604-688-4730; Fax 604-688-3537 KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ Prezes: Michael Dembek 778-956-9906
KOŁO PRZYJACIÓŁ „RADIA MARYJA” Spotkania w pierwsze soboty miesiąca po mszy św. wieczornej LEGION MARYI Spotkania w czwartki o godz. 17:30 Janina Lis 604-662-8531 Teresa Marciniak 604-588-0616 RYCERZE KOLUMBA Spotkania każdy pierwszy piątek miesiąca po Mszy św. wieczornej Władek Olesiak 604-346-8364	
APOSTOLSTWO DOBREJ ŚMIERCI Bożena Iwanowicz 604-412-9722 Stanisława Poźniak 604-945-3542	
TOWARZYSTWO RÓŻAŃCOWE Zelatorka: Zofia Kascha 604-738-5995	
KOMITETY	
KOMITET IMPREZOWY Irena Rohraff 604-876-5535	
KOMITET GOSPODARCZY Jan Mniszak i Grzegorz Skibicki	
KOŚCIOŁY I KAPLICE	
MISJA ŚW. ŁUKASZA - ST. LUKE’S 20285 Dewdney Trunk Rd., Maple Ridge, Koordynator: Wanda Kowalik	
PARAFIA MATKI BOŻEJ DOBREJ RADY Our Lady of Good Counsel 10460 139 St, Surrey, BC V3T 4L5	
KURIA ARCHIDIECEZJALNA 4885 Saint John Paul II Way Vancouver, BC V5Z 0G3 Phone: 604- 683-0281 www.rcav.bc.ca	
EDUKACJA	
POLSKA SZKOŁA ŚW. KAZIMIERZA 4255 Inverness St., Vancouver, BC Dyrektor: O. Tomasz Krzesik, OMI S. Anna Góraska tel: 604-876-3194	
ST. CASIMIR’S DAY CARE CENTRE 4255 Inverness St., Vancouver, BC tel: 604-876-1156	
ORGANIZACJE POLONIJNE	
POLISH VETERANS ASSOCIATION IN BC 1134 Kingsway 604-873-2821 Email: pvainbc@gmail.com Otwarte w środy od 19.00 do 22.00 SALE DO WYNAJĘCIA	
POLSKIE TOWARZYSTWO ZGODA 4015 Fraser St., Vancouver, BC V5V 4E6 604-874-8620 Prezes: Andrzej Matuszewski 778-387-8620	

RE/ MAX - SELECT PROPERTIES IWONA SROKA - agent nieruchomości. Pomoc w kupnie i sprzedaży na terenie Vancouver oraz kompleksowa współpraca z agentem nieruchomości w Polsce. 604-202-0679 email: ivona@sroka.ca	RICHARD PODGURSKI REAL ESTATE AGENT RE/MAX MASTERS REALTY 604-961-5665; Off. 604-913-9000; Fax: 1 888-393-4099 Email: richard@expertrealty.ca www. Expertrealty.ca Centrum Security Financial Corp Mortgage broker RICHARD PODGURSKI AMP Tel. 604-961-5665 Off. 604-922-4487 richard_podgurski@centum.ca www.centum.ca/richard_podgurski
ZAKŁAD POGRZEBOWY KEARNEY FUNERAL SERVICES A Catholic Family serving Greater Vancouver for more than 100 years. Burnaby location: 4715 Hastings Street 604-299-6889 Vancouver location: 450 West 2nd Ave 604-736-0268	
USŁUGI NOTARIALNE BLANDYNA SKOWRONSKA testamenty i porady prawne, umowy notarialne kupno i sprzedaż nieruchomości upoważnienia finansowe, prawne i medyczne notaryzacje i poświadczenia kopi dokumentów telefon: 604-725-5062 email: blandyna@raincouvernотary.ca	
AMAZING EAGLE POINT VACATION HOME Dom wakacyjny w miejscowości Kelowna nad jeziorem Okanagan zaprasza na odpoczynek, relaks i zabawę tel. 403-761-1488 www. KelownaVacationHome.com	
JESSICA KOZLOWSKI Real Estate Agent, Team Zubor & Associates Stonehaus Realty 1126 Austin Ave, Coquitlam, BC Cell: 604-761 2597	

POLONEZ TRI-CITY PREZES ANTONI KOSTKA tel. 604-380-3805 email: tricity.polonez@gmail.com	MJ FINANCIAL: www. mjfinancial.ca MIROSLAWA MAJEWSKA insurance and investment specialist 604-726-3220 email: mirama000@yahoo.ca
AY MAMACITA MEXICAN ARTISAN STREET FOOD AND CATERING Cell. 778-882-7726 FaceBook/ instagram: aymamacitayvr	ROBERT W. KOWALEWSKI KUPNO - SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI moje 25 - letnie doświadczenie zapewni ci pełną satisfakcję w kupnie i sprzedaży nieruchomości SUTTON GROUP WEST COAST REALTY 604-328-7250
VETERINARY HOSPITAL DR. PAWEŁ CICHON www.lonsdalevet.com 116 west 20 th st North Vancouver, BC V7M 1Y4 tel. 604-985-1395	MECENAS ANDRZEJ WŁODYKA SPRAWY EMIGRACYJNE: Emigracja do Kana- dy, łączenie rodzin i uzyskanie pozwolenia do pracy SPRAWY SĄDOWE: Cywilne, matrymonialne i wypadki samochodowe SPRAWY SPADKOWE, HANDLOWE, BIZNESOWE I NOTARIALNE DIRECTION LEGAL LLP Adwokaci i Doradcy Adres: 509-1755 West Broadway Vancouver, BC V6J 4S5 Tel. 604-569-1833 ext. 110 Fax: 604-569-1822 email: andrew@directionlegal.com
NICHE MARKET FOODS 3902 FRASER ST., VANCOUVER Sklep otwarty od wtorku do piątku od 10:00 do 18:00 w soboty od 9:00 do 15:00 REGINA LATEK ZAPRASZA!	RE/MAX-SELECT PROPERTIES Sprzedaż nieruchomości w Vancouver i okolicy Izabela Wasiela 604-779-8491 email: izabela@teamwrealty.ca
“ZOFIA”- SKLEP POLSKI Paczki, pieniądze i kwiaty do Polski, książki, CD, kosmetyki i ziola. 4007 Knight Street 604-874-3338	
<u>MIEJSCE NA NOWE OGŁOSZENIA</u> ZACHĘCAMY DO REKLAMOWANIA SWOICH BIZNESÓW I USŁUG	



PARAFIA ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

SAINT CASIMIR’S PARISH

1187 East 27th Ave, Vancouver, BC V5V 2L7 tel.: 604 876 3194 fax: 604 872 8171
e-mail: stcasimirs@telus.net www.stcasimirs.bc.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej
The Missionary Oblates of Mary Immaculate

O. dr Tomasz Krzesik, OMI, Proboszcz
Deacon Richard Podgurski

Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii *Missionary Sisters of Christ the King*
s. Renata Bochenek, MChR; s. Anna Góraska MChR

5 Niedziela Wielkanocna - 5 Easter Sunday, May 7, 2023

6 Niedziela Wielkanocna - 6 Easter Sunday, May 14, 2023

Msze Święte Niedzielne/Sunday Masses

Sobota/Saturday - 5:30pm Polish
Niedziela/ Sunday - 8:00am English
Niedziela/ Sunday 9:30am; 11:00am Polish
Niedziela/Sunday -1:15pm in Surrey Polish
3 Niedziela miesiąca/3rd Sunday of month
in Maple Ridge - 3:00 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie Weekday Masses

Wtorek/Tuesday & Piątek/Friday -8:00am
English
Środa, Czwartek i Piątek - 7:00pm Polish

Biuro Parafialne/Parish Office

Wtorek/Tuesday : 9:00-12:30 13:30-15:00
Środa/Wednesday: 10:00-12:30
Czwartek/Thursday: 10:00-12:30
Piątek/Friday: 10:00-14:00

Przynależność do parafii

Parafia Świętego Kazimierza została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Vancouver i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym.

Becoming a member of our parish

St. Casimir’s Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Vancouver and the surrounding area. We are an ethnic parish. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office.

Sakrament Chrztu

Chrzest jest w sprawowany w trzecią sobotę miesiąca o godz. 11:00. Zgłoszenia do chrztu prosimy dokonywać osobiście w biurze parafialnym.

Sakrament Pojednania

Spowiedź przed wszystkimi Mszami świętymi w dni powszednie.

Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić 6 miesięcy przed datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych na prośbę osoby zainteresowanej.

Sacrament of Baptism

Baptisms are held on the third Saturday of the month at 11:00 am. Baptismal arrangements should be made in person at the parish office.

Sacrament of Reconciliation

Available before all weekly Masses.

Sacrament of Marriage

Arrangements are to be made 6 months in advance.

Sacrament of the Sick

Administrated upon request.



Mass Intentions

Sobota / Saturday - 6 maja

17:30 - W intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata.

5 Niedziela Wielkanocna - 7 maja 5 Easter Sunday

8:00 - (Eng) - For ++Gorzelewski and Dzierzgowski family

9:30 - Za ++Grażynę i Jana Szakun

11:00 - Za ++Helenę i Karola Mikulik - dziadkowie Anna i Leon

13:15 - Surrey - Intencje zbiorowe:

O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Krystyny Stokłosa i jej rodziny - Alicja Snopińska
Za +Jana Świdra w 16 rocznicę śmierci - córka z rodziną

Za +Romana Pietrzykowskiego - rodzice
Za +Annę Poźniak - mąż
Za +Remigiusza Janous

Wtorek / Tuesday - 9 maja

8:00 - (Eng) For For parishioners

Środa / Wednesday - 10 maja

19:00 - Intencje zbiorowe:

- O Boże błogosławieństwo dla Zofii Davidson - rodzina
- O Boże błogosławieństwo dla Sebastiana z okazji urodzin
- O Boże błogosławieństwo dla Renaty Obątek z okazji urodzin

Za +Stanisława Freyman
Za ++Józefa Wójcickiego i Józefa Kopeć

Czwartek / Thursday - 11 maja

19:00 - O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Agnieszki Haberny i Marii Michniak - córki z rodzinami

Piątek / Friday - 12 maja

8:00 - (Eng) For ++Anna, Joseph, Paul, Elizabeth and all souls

19:00 - O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla rodzeństwa - Kasia

Sobota / Saturday - 13 maja

17:30 - Za parafian

6 Niedziela Wielkanocna - 14 maja 6 Easter Sunday

8:00 - (Eng) For God's blessings for Cazorla family - Retinger family

9:30 - W intencji dziękczynnej - Ada i Andrzej Soczyński

11:00 - W intencji poległych pod Monte Cassino w 79 rocznicę bitwy

13:15 - Surrey
Za ++Stanisławę i Stanisława Szpila

Wtorek / Tuesday - 16 maja

8:00 - (Eng) For ++Missionary Oblates

Środa / Wednesday - 17 maja

19:00 - Intencje zbiorowe:

Za +Tomasza Stawarskiego w rocznicę śmierci

Czwartek / Thursday - 18 maja

19:00 - Za Michaëlle i Ryszarda Podgurskich w 50 rocznicę zawarcia sakramentu małżeństwa, z podziękowaniem za otrzymane łaski i prośbą o dalsze Boże błogosławieństwo.

Piątek / Friday - 19 maja

8:00 - (Eng) In thanksgiving and for God's blessings for Elizabeth on her birthday

19:00 - Za członków Apostolstwa Dobrej Śmierci oraz prawo i ochronę życia od poczęcia aż do naturalnej śmierci

Saturday / Sobota - 20 maja

17:30 - Za ++Marię i Stanisława Kułaga i brata Stanisława

Wniebowstąpienie Pana Jezusa - 21 maja The Ascension of the Lord

8:00 - (Eng) For +Jerzy Ostapkowicz - wife Eugenia Ostapkowicz

9:30 - Za +Kazimierza Blacharskiego w 21 rocznicę śmierci - rodzina Blacharskich

11:00 - Za Michaëlle i Ryszarda Podgurskich w 50 rocznicę zawarcia sakramentu małżeństwa, z podziękowaniem za otrzymane łaski i prośbą o dalsze Boże błogosławieństwo.

13:15 - Surrey – Za ++zmarłych z rodziny Rechniowskich i Filipów

15:00 - Maple Ridge -

1. O dary Ducha Świętego i dalsze Boże błogosławieństwo dla Karoliny w 30 rocznicę urodzin
2. Dziękczynna oraz z prośbą o opiekę Matki Bożej dla Ewy i Janusz oraz ich dzieci i ich rodzin

We wtorek 23 maja 2023 nie będzie Mszy św. w naszym kościele o godz. 8:00.

On Tuesday, May 23, 2023, there will be no Holy Mass in our church at 8:00am.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Dzień Matki - 14 maja obchodzimy w Kanadzie Dzień Matki. Życzymy wszystkim Mamom Bożego błogosławieństwa, radości i uśmiechu na codzień oraz wszelkich potrzebnych łask. Módlmy się za zmarłe Matki, aby Maryja wypraszała im u swego Syna łaskę życia wiecznego.

Nabożeństwo majowe - będzie odprawiane w **środy i piątki z wystawieniem Najświętszego Sakramentu o g. 18:30**, a w czwartki i soboty po Mszy Świętej wieczornej w sposób mniej uroczysty będziemy modlili się Litanią do Najświętszej Maryi Panny.

Uroczystość Bożego Ciała – W niedzielę **11 czerwca** obchodzimy Uroczystość Bożego Ciała. Zachęcamy wszystkich parafian do udziału w uroczystej mszy świętej o g. 10:30, a po niej w procesji eucharystycznej do czterech ołtarzy. Prosimy grupy parafialne o przygotowanie ołtarzy:
Ołtarz I – Koło Przyjaciół Radia Maryja
Ołtarz II – Związek Podhalan
Ołtarz II - Towarzystwo Różańcowe
Ołtarz IV - Legion Maryi

Uwaga: Boże Ciało -11 czerwca 2023
Tylko jedna Msza święta w języku polskim
o godz. 10:30, a po niej procesja eucharystyczna do czterech ołtarzy.

Sypanie kwiatów - zapraszamy dzieci rocznicowe do przyjsia w odświętnych strojach, tak jak w dzień Pierwszej Komunii.. Zapraszamy także dzieci w strojach ludowych. Prosimy, aby dziewczynki przyniosły koszyeczki z płatkami kwiatów do sypania.

Project Advance 2023. Rozpoczynamy doroczną akcję Project Advance. Zwracamy się z prośbą do wszystkich parafian o poparcie. Liczy się każdy dar, nawet najmniejszy. W tym roku nasza parafia musi zebrać na ten cel \$ **19,200.00** plus koszty operacyjne \$3,000.00.

W niedzielę **14 i 28 maja** ofiary na Project Advance będą zbierane w sali parafialnej. Więcej informacji na stornie internetowej: www.projectadvance.ca.

Nowe ogrodzenie posesji parafialnej

W chwili obecnej trwają prace przy projekcie budowy nowego ogrodzenia posesji parafialnej. Przewidywany koszt całkowity przedsięwzięcia wyniesie około \$135.000. Dziękujemy wszystkim, którzy do tej pory poparli projekt przez ofiary pieniężne złożone na ten cel.

Obiady

7 maja - Związek Podhalan
14 maja - Grupa Misyjna
28 maja - Komitet Imprezowy

W dniach od 12 do 16 czerwca 2023 w związku z dorocznymi Study Days Misjonarzy Oblatów nie będzie Mszy świętych w naszym kościele.

Polskie Dni Parafialne

odbędą się w dniach **17 - 18 czerwca 2023** na terenie parafii św. Kazimierza. Serdecznie dziękujemy Państwu za dotychczasowe poparcie naszego przedsięwzięcia, które ma na celu umacnianie i jednocześnie naszej wspólnoty, jak również gromadzenie środków finansowych potrzebnych do kontynuacji dzieła zapoczątkowanego przez naszych poprzedników. *Gościem specjalnym tegorocznych Dni Parafialnych będzie wokalistka z Polski Wioletta Brzezińska, która jest laureatką telewizyjnego programu Szansa na sukces (1994) a także zwyciężczynią koncertu debiutów na Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu (1995).* Władek Olesiak wladekolesiak@hotmail.com tel. 604.346.8364.

PARISH ANNOUNCEMENT

Mothers Day - May 14th is Mother's Day in Canada. We wish all moms God's blessings, joy and smile on a daily basis and all the graces needed. Let us pray for deceased mothers. May Mary obtain for them from her Son the grace of eternal life.

From June 12 to June 16, 2023, due to the annual Study Days of the Missionary Oblates, there will be no Holy Mass in our church.

Project Advance 2023. We are starting the annual Project Advance campaign. We are asking all families for support. Every gift counts, even the smallest. This year, our parish needs to raise **\$19,200.00** plus operating costs of \$3,000.00. You will have a possibility to make your donation on Sunday, May 14th and May 28th in our church hall. For more information, please visit www.projectadvance.ca.

The new fence of the parish property

At the moment, work is underway on the construction of a new fence for the parish property. The estimated total cost of the project will be approximately \$135,000. We would like to thank everyone who has supported the project so far through monetary donations made for this purpose.

Polish Parish Days Festival – on **Saturday and Sunday, June 17 & 18, 2023** we are organizing Polish Days “A Taste of Poland”. We hope you will join us in this celebration. *The special guest of this year's Parish Days will be a singer from Poland, Wioletta Brzezińska, winner of the television program Chance for Success (1994) and the winner of the concert at the Polish Song Festival in Opole (1995).* If you are interested in volunteering and helping please call Władek cell. 604-346 - 8364.